

happens if these uses are translated as "a god."

Verse 6, for example, then reads, "There was a man sent from *a god*, whose name was John." Verse 12 reads, "But whoever received Him, He gave them power to become children of *a god*." Verse 13 then reads speaking of those who believe on and receive Jesus Christ as Savior "Which were begotten, not of bloods nor of the will of the flesh nor of the will of man, but of *a god*." Verse 18 then reads, "No one has seen *a god* at any time, an only-begotten god, the one who is in the bosom of the Father, that one has revealed Him." Here the concept that the use of *Theos* without the article means "a god" reduces verse 18 to absurdity. It makes this verse say, "an only-begotten god has revealed an unseen god"; or to put it more simply, *a god* has revealed *a god*! Of course, the person who insists that *Theos* without the article be translated "*a god*" does not really want to translate it that way in verses 6, 12, 13 and 18, but only in verse 1. One cannot know, but one may justifiably suspect that such a translation has some kind of ulterior motive behind it, arising out of some theological bias or aberration! Verse 1 should simply be translated "In the beginning was the *Logos*, and the *Logos* was with God, and the *Logos* was God."

The second of these three key words, *sarx* (σὰρξ) is used 151 times in the Greek New Testament. In these uses, at least eight categories of meaning can be discerned. The word *sarx* means "flesh" in English. But having said that, we hurry on to ask, "But what does 'flesh' mean in English?" Permit me to mention these categories of meaning and to quote a Scripture or two for each.

1. "*Flesh*" means the physical body.

Acts 2:26-27, 31 -- Therefore my heart was glad and my tongue exulted; Moreover my *flesh* also will abide in hope; Because Thou wilt not abandon my soul to Hades, Nor allow Thy Holy One to undergo decay He [David] looked ahead and spoke of the resurrection of the Christ, that He was neither abandoned to Hades, nor did his *flesh* suffer decay."

Ephesians 5:28-29 -- "So husbands ought also to love their on wives as their own *bodies*. He who loves his own wife loves himself; for no one ever hated his own *flesh*, but nourishes and cherishes it, just as Christ also does the church."